



Questionnaire on quality of life with chronic wounds

Short Manual

Date: March 2016

1. Description and use

The Wound-QoL measures the disease-specific, health-related quality of life of patients with chronic wounds. It consists of 17 items on impairments which are always assessed in retrospect to the preceding seven days.

The Wound-QoL can be used in clinical and observational studies and in daily practice.

2. Development

The Wound-QoL was developed on the basis of three validated instruments assessing HRQoL in chronic wounds: the Freiburg Life Quality Assessment for wounds (FLQA-w, Augustin et al. 2010), the Cardiff Wound Impact Schedule (CWIS, Price et al. 2004), and the Würzburg Wound Score (WWS, Spech 2003; Engelhardt et al. 2014).

These three questionnaires were filled in by 165 leg ulcer patients in a prospective study under routine care. For implementation in the Wound-QoL those of all 92 items were selected that showed the best psychometric properties and that were not redundant in content. Item and instruction wording of the Wound-QoL were harmonized and improved by an expert panel.

Wound-QoL subscales have been determined with factor analysis.

3. Languages

Validated translations of the original, German version of the Wound-QoL have been performed as follows:

1. independent translations by 2 native speakers
2. independent back-translations by 2 native speakers
3. tabulation of all translations (sentence by sentence) with listing of all differences between translations and differences between back translations and original
4. translators' and methodologists'/authors' conference (sentence by sentence) to find a consensus on the final translation
5. proof reading of the final questionnaire by a native speaker.

To date, validated translations of the Wound-QoL have been performed for:

- Czech (Czech Republic)
- Dutch (Netherlands)
- English (Canada)

- English (UK)
- English (US)
- French (France)
- Italian (Italy)
- Latvian (Latvia)
- Lithuanian (Lithuania)
- Polish (Poland)
- Portuguese (Portugal)
- Russian (Russia)
- Spanish (Spain)
- Spanish (Central America)

4. Instructions

The Wound-QoL is filled in by the patient himself. The questionnaire is self-explanatory; yet, patients can be supported if they are not able to fill it in by themselves. In this case, the support has to be documented.

5. Data entry

For statistical analyses, the data are entered into a spread sheet (e.g. Excel) or statistics program (e.g. SPSS). The spread sheet matrix must be structured as follows: Each row corresponds with one patient and each column corresponds with one variable (=item).

6. Data analysis

If more than one box is ticked within an item or if a patient has ticked between two checkboxes, the item is treated as missing.

Answers to each item are coded with numbers (0='not at all' to 4='very much').

A Wound-QoL **global score** on overall disease-specific quality of life is computed by averaging all items. A global score can only be computed if at least 75% of the items have been answered (i.e., at least 13 in 17 items are valid).

In addition, **subscales** of the Wound-QoL can be calculated representing different dimensions of disease-specific quality of life by averaging the respective items. A subscale can only be computed if no more than 1 item of the subscale is missing. The items are assigned to subscales as follows:

1. Subscale 'Body': Items #1 to #5
2. Subscale 'Psyche': Items #6 to #10
3. Subscale 'Everyday life': Items #11 to #16

Item #17 does not belong to either of the subscales.

7. Psychometric properties of the Wound-QoL

The Wound-QoL has been tested for internal consistency, convergent validity regarding four generic HRQoL measures such as the EQ-5D, and responsiveness in a so-called virtual validation using the longitudinal study data on the three questionnaires FLQA-w, CWIS and WWS (Blome et al. 2014). A further validation has been conducted in a cross-sectional study (Augustin et al. 2014).

Both global score and subscales were internally consistent with Cronbach's alpha values between 0.71 and 0.91. The global score showed significant convergent validity ($r=0.48$ to 0.69) and responsiveness regarding change in generic HRQoL ($r=0.18$ to 0.52). The subscales were also shown to be valid and responsive.

The Wound-QoL is currently undergoing prospective validation and test-retest reliability testing.

8. The Wound-Act Implementation Tool

In order to identify areas of need for action, a panel of wound specialists and patients developed a one-page implementation tool called Wound-Act. The Wound-Act is a decision aid for taking further action once quality of life problems at the level of single items are identified with the Wound-QoL. Within the Wound-Act, each Wound-QoL item answered with "quite a lot" or "very much" by the patient is regarded an important area of need for action.

9. Contact and license information

Dr. Christine Blome, c.blome@uke.de

Licence holder: Prof. Dr. med. Matthias Augustin

German Center for Health Services Research in Dermatology (CVderm)

Director, Institute for Health Services Research in Dermatology and Nursing (IVDP)

University Medical Center Hamburg-Eppendorf

Martinistr. 52, 20246 Hamburg, Tel. *49-40-7410-55428, Fax -55348

cvderm@derma.de, www.cvderm.de

9. Literature

Blome C, Baade K, Debus ES, Price P, Augustin M. The 'Wound-QoL': a Short Questionnaire Measuring Quality of Life in Patients with Chronic Wounds Based on Three Established Disease-specific Instruments. *Wound Repair Regen* 22:504-14, 2014

Augustin M, Baade K, Herberger K, Protz K, Goepel L, Wild T, Blome C. Use of the WoundQoL instrument in routine practice: Feasibility, validity and development of an implementation tool. *Wound Medicine* 5:4-8, 2014